

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com NBR 14725-4

Data da revisão: 3 de maio de 2023

Data da edição anterior: 4 de maio de 2018

FDS Nº 289-15

SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

1.1. Identificador do produto

652 Lubrificante e Condicionador Pneumático (à Granel)

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas relevantes: Lubrificante a base de petróleo.

Utilizações desaconselhadas: Nenhuma informação disponível

Motivo para as utilizações desaconselhadas: Não se aplica

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Sociedade:

A.W. CHESTERTON COMPANY
860 Salem Street
Groveland, MA 01834-1507, USA
Tel. +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785
(Segunda a Sexta 08h30 - 17h00 EST)
Pedidos de FDS: www.chesterton.com
E-mail (perguntas sobre FDS):
ProductSDSs@chesterton.com
E-mail: customer.service@chesterton.com

Fornecedor:

1.4. Número de telefone de emergência

24 horas por dia, 7 dias por semana
Ligar para Infotrac: +1 352-323-3500 (a cobrar)

SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

2.1. Classificação da substância ou mistura

2.1.1. Classificação em conformidade com NBR 14725-2

Perigo de aspiração, Categoria 1, H304

2.1.2. Informação adicional

Nenhum

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com NBR 14725-3

Pictogramas de perigo:



Palavra-sinal:

Perigo

Advertências de perigo:

H304

Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

Recomendações de prudência:

P301/310

EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico.

P331

NÃO provoque vômito.

P405

Armazene em local fechado à chave.

P501

Descarte o conteúdo/recipiente em instalação aprovada de destruição de resíduos.

Informação suplementar:

Nenhum

2.3. Outros perigos

Nenhum

SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

3.2. Misturas

Ingredientes perigosos ¹	Peso %	Nº do CAS	Classificação GHS
Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio*	70-80	64742-52-5	Asp. Tox. 1, H304

Otros Ingredientes:

Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13	5-10	108419-35-8	Não classificado
---	------	-------------	------------------

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

*Contém menos de 3 % de matérias extractáveis em DMSO, definidos pelo método IP 346.

¹Classificado de acordo com: NBR 14725-2

SECÇÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Inalação:	Transportar para o ar livre. Se não estiver respirando, administrar respiração artificial. Contatar o médico.
Contacto com a pele:	Lavar a pele com água e sabão. Entrar em contato com o médico se a irritação persistir.
contacto com os olhos:	Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando.
Ingestão:	Não induzir o vômito. Entrar em contato com o médico imediatamente.
Proteção de socorristas:	Não se deve executar nenhuma ação que envolva risco pessoal ou sem o devido treinamento. Não ingerir. Ver a seção 8.2.2 para as recomendações sobre o equipamento de proteção individual (EPI).

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

A aspiração pulmonar pode causar pneumonite química ou edema pulmonar. O contato direto com os olhos pode causar irritação. Altas concentrações de vapor podem causar irritação nos olhos e vias respiratórias, dores de cabeça e vertigens. O contato prolongado ou repetitivo com a pele poderá remover a gordura da pele e causar irritação.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomas.

SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção: Dióxido de carbono, químico seco ou espuma

Meios inadequados de extinção: Jato de grande volume de água

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos: Monóxido de carbono, dióxido de carbono e outros fumos tóxicos.

Outros perigos: Nenhum

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Resfilar os conteúdos expostos com água. Recomendar que os Bombeiros usem aparelho de respiração auto-suficiente.

SECÇÃO 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Isolar a área do derrame. As superfícies podem estar escorregadias. Prover ventilação adequada. Utilize os controles e proteção individual contra exposição conforme especificado na Secção 8.

6.2. Precauções a nível ambiental

Manter longe de sargetas, córregos e hidrovias.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Conter o derramamento em uma área pequena. Apanhar com material absorvente (areia, pó de serra, barro, etc.) e colocar em um conteúdo adequado para ser descartado.

6.4. Remissão para outras secções

Consultar a secção 13 para informações sobre a eliminação.

SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Utilize os controles e proteção individual contra exposição conforme especificado na Secção 8.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Manter os conteúdos fechados quando não estiverem em uso. Guardar em lugar fresco e seco.

7.3. Utilizações finais específicas

Nenhuma precaução especial.

SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO INDIVIDUAL

8.1. Parâmetros de controlo

Valores-limite de exposição profissional

Ingredientes	ppm	LT (Brasil) ¹ mg/m ³	Grau de insalubridade	TLV da ACGIH	
				ppm	mg/m ³
Névoa de óleo, mineral	N/A	N/A	N/A	N/A	5
Ester do ácido acético oxo-álcool*	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

*Limite recomendado pela Chesterton, 8 h: 50 ppm, 10 mg/m³.

Valores-limite biológicos

Nenhum limite de exposição biológica observado para o(s) ingrediente(s).

8.2. Controlo da exposição

8.2.1. Medidas de ordem técnica

Nenhum requisito especial. Se o limite de exposição for excedido, prover ventilação adequada.

8.2.2. Medidas de proteção individual

Proteção respiratória: Não é geralmente necessário. Se os limites de exposição forem ultrapassados, use um respirador tipo máscara ou semimáscara com filtro de proteção contra poeiras/vapor orgânico (filtro tipo Norma Europeia (EN) A/P).

Luvas Protetoras: Luvas resistentes a agentes químicos (e.g. Viton*, Neopreno, Nitrila). *Marca registrada da DuPont.

Proteção ocular e da face: Óculos protetores.

Outras informações: Luvas e roupas impermeáveis são necessárias para contato repetitivo e prolongado com o líquidos.

8.2.3. Controlos da exposição ambiental

Ver secções 6 e 12.

SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	líquido de baixa viscosidade	pH	não se aplica
Cor	âmbar	Viscosidade cinemática	16,8 mm ² /s @ 40 °C
Odor	odor moderado de petróleo	Solubilidade em água	levemente solúvel
Limiar olfativo	não determinado	Coefficiente de partição n-octanol/água (valor log.)	não se aplica
Ponto de ebulição ou intervalo de ebulição	220 °C	Pressão de vapor a 20 °C	não determinado
Ponto de fusão/ponto de congelação	não determinado	Densidade e/ou densidade relativa	0,9 kg/l
% volátil (por volume)	9%	Densidade de vapor (ar=1)	> 1
Inflamabilidade	não determinado	Taxa de evaporação (éter=1)	< 1
Limites inferior/superior de inflamabilidade ou de explosividade	não determinado	% de aromáticos por peso	< 1%
Ponto de inflamação	144 °C	Características das partículas	não se aplica
Método	Copa Fechada PM	Propriedades explosivas	não determinado
Temperatura de auto-ignição	não determinado	Propriedades comburentes	não determinado
Temperatura de decomposição	não determinado		

9.2. Outras informações

Nenhum

SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

10.1. Reactividade

Ver secções 10.3 e 10.5.

10.2. Estabilidade química

Estável sob condições normais.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não são conhecidas nenhuma reacções perigosas em condições normais de utilização.

10.4. Condições a evitar

Chamas abertas e superfícies aquecidas ao rubro.

10.5. Materiais incompatíveis

Cáusticos, oxidantes fortes como Cloro líquido e Oxigênio concentrado.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Monóxido de carbono, dióxido de carbono e outros fumos tóxicos.

SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Rota primária de exposição sob uso normal: Inalação, contato com a pele e os olhos.

Toxicidade aguda -

Por via oral:

Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de classificação.

Substância	Teste	Resultado
Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio	LD50, rato	> 5000 mg/kg, estimado
Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13	LD50, rato	> 5000 mg/kg

Por contacto com a pele: Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de classificação.

Substância	Teste	Resultado
Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio	LD50, rato	> 2000 mg/kg, estimado
Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13	LD50, coelho	> 3160 mg/kg

Por inalação: Altas concentrações de vapor podem causar irritação nos olhos e vias respiratórias, dores de cabeça e vertigens.

Substância	Teste	Resultado
Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio	LC50, rato, 4 horas	> 5 mg/l (névoa) estimado

Corrosão/irritação cutânea: O contato prolongado ou repetitivo com a pele poderá remover a gordura da pele e causar irritação.

Substância	Teste	Resultado
Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio	Irritação da pele, coelho	< 0,5 / 8,0, estimado
Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13	Irritação da pele, coelho	Levemente irritante

Lesões oculares graves/ irritação ocular: O contato direto com os olhos pode causar irritação.

Substância	Teste	Resultado
Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio	Irritação dos olhos, coelho	< 15 / 110, estimado
Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13	Irritação dos olhos	Levemente irritante

Sensibilização respiratória ou cutânea: Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: A sensibilização da pele é indicada como não sensibilizante baseando-se em dados de produtos similares. Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13: não produziu nenhuma evidência de irritação da pele ou reação de sensibilização em repetidos testes de contato com voluntários.

Mutagenicidade em células germinativas: Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: Esta substância é considerada não-mutagênica e possui um potencial negativo para o desenvolvimento de tumores, baseado nos resultados do Ensaio Ames Modificado, com índice mutagênico inferior a 1,0. Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13: não se espera que seja mutagênico com base em dados de materiais similares.

Carcinogenicidade: Este produto não contém carcinógenos conforme relacionados pela Agência Internacional para a Pesquisa do Câncer (IARC) ou pela Agência Europeia dos Produtos Químicos (ECHA) .

Toxicidade reprodutiva: Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos. Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13, NOAEL maternal, rato: 500 mg/kg/dia; Nível em que não foi observado nenhum efeito adverso (NOAEL) de desenvolvimento, rato: 2500 mg/kg/dia.

STOT-exposição única: Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: sem dados disponíveis.

STOT-exposição repetida: Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos. Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13, NOAEL, Estudo da toxicidade oral subcrônica em 90 dias, rato: 500 mg/kg/dia.

Perigo de aspiração: Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

Outras informações: Nenhum

SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Dados ecotoxicológicos ainda não foram determinados especificamente para este produto. A informação fornecida abaixo está baseada no conhecimento dos componentes e ecotoxicologia de substâncias similares.

12.1. Toxicidade

Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: Os dados disponíveis indicam que este produto não é altamente tóxico. Fosfato de éter oleílico de polioxietileno: Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados (algas, baseado em dados de produtos similares).

12.2. Persistência e degradabilidade

Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: 31% biodegradação (OECD 301F, 28 dias). Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13: biodegradação lenta esperada no solo e na água.

12.3. Potencial de bioacumulação

Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: não esperada a bioacumulação. Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13: espera-se que bioacumule.

12.4. Mobilidade no solo

Líquido de baixa viscosidade. Levemente solúvel em água. Ao determinar a mobilidade ambiental, considere as propriedades físicas e químicas do produto (consultar a secção 9). Destilados (petróleo), nafténicos pesados tratados com hidrogénio: volumes grandes podem penetrar no solo e podem contaminar lençóis d'água. Acido acético, C11-14-isoalkil ésteres, rico em C13: espera-se uma elevada afinidade de adsorção a solos e sedimentos

12.5. Outros efeitos adversos

Nenhum conhecido

SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Incinerar o material absorvido em uma instalação devidamente aprovada. Produto granel deve ser incinerado ou pode ser propicio a mistura de combustíveis. Verifique os regulamentos locais, estaduais e federais e observe os requisitos mais rigorosos.

SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

14.1. Número ONU ou número de ID

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO SE APLICA

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO PERIGOSO, NÃO REGULAMENTADO

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO SE APLICA

14.4. Grupo de embalagem

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: NÃO SE APLICA

14.5. Perigos para o ambiente

NÃO SE APLICA

14.6. Precauções especiais para o utilizador

NÃO SE APLICA

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

NÃO SE APLICA

14.8. Outras informações

NÃO SE APLICA

SECÇÃO 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentos nacionais

Nenhum

SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

Abreviaturas e acrónimos: ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais
 ADN: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Vias Navegáveis Interiores
 ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
 ATE: Estimativa da Toxicidade Aguda
 BCF: Factor de Bioconcentração
 cATpE: Conversão para a Estimativa da Toxicidade Aguda num ponto determinado (converted Acute Toxicity point Estimate)
 CL50: Concentração letal para 50% da população testada
 DL50: Dose Letal para 50% da população testada
 FDS: Ficha de Dados de Segurança
 GHS: Sistema Globalmente Harmonizado
 IMDG: Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas
 LOEL: Nível Mínimo com Efeitos Observáveis
 N/A: Não Aplicável
 ND: Não Disponível
 NOEC: Concentração sem Efeitos Observáveis
 NOEL: Nível sem Efeitos Observáveis
 OACI: Organização da Aviação Civil Internacional
 OCDE: Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico
 (Q)SAR: Relação Estrutura-Actividade (Quantitativa)
 RID: Regulamento relativo ao Transporte Internacional Ferroviário de Mercadorias Perigosas
 STEL: Limite de Exposição de Curta Duração
 STOT SE: Toxicidade para Órgãos-Alvo Específicos, Exposição Única
 STOT RE: Toxicidade para Órgãos-Alvo Específicos, Exposição Repetida
 TLV: Valor Limite de Limiar
 Pode consultar outras abreviaturas e acrónimos em www.wikipedia.org.

Referências bibliográficas e fontes de dados chave: Agência Europeia dos Produtos Químicos (ECHA) – Informação sobre substâncias químicas
 Banco de Dados de Informações e Classificações Químicas (CCID)
 Instituto Nacional de Tecnologia e Avaliação (NITE)
 Rede de Dados de Toxicologia (TOXNET) da Biblioteca Nacional Americana de Medicina

Procedimento utilizado para determinar a classificação das misturas em conformidade com o GHS:

Classification	Classification procedure
Asp. Tox. 1, H304	Com base nos componentes e dados de ensaio

Advertências H relevantes: H304: Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

Informação adicional: Nenhum

Alterações à FDS nesta revisão: Secções 1.2, 1.3, 3.2, 5.2, 8.1, 9.1, 9.2, 11, 13, 15.1, 16.

Esta informação está baseada exclusivamente em dados providos pelos fornecedores dos materiais usados e não na mistura em si. Nenhuma garantia é expressada ou implícita sobre a adequação do produto para uma determinada finalidade do usuário. O usuário deverá determinar por si próprio quanto à adequação do produto.